

Nr 19/1995

Utfärdat i Helsingfors den 9 januari 1995

Jord- och skogsbruksministeriets beslut

om den livsmedelshygieniska kvaliteten på kött och köttvaror som importeras från tredje land och om djursjukdomskrav

Jord- och skogsbruksministeriet har med stöd av 9 och 57 §§ kötthygienlagen av den 28 juni 1994 (511/94), 2 § lagen den 27 april 1990 om medicinsk behandling av djur (402/90), sådant detta lagrum lyder ändrat genom lag av den 8 december 1994 (1120/94), och 2, 3 och 12 §§ förordningen den 15 juni 1994 om bekämpande av djursjukdomar vid import och export av djur och vissa andra varor (489/94) beslutat:

1 kap.

Allmänna stadganden

1 §

Syfte och tillämpningsområde

Syftet med detta beslut är att vid import trygga den livsmedelshygieniska kvaliteten på kött och köttvaror samt hindra spridningen av vissa djursjukdomar till landet från ett land som ligger utanför Europeiska gemenskapen och Europeiska ekonomiska samarbetsområdet.

I beslutet fastställs på vilka villkor kött eller köttvaror får importeras till Finland från ett i 1 mom. avsett tredje land.

2 §

Definitioner

I detta beslut avses med

- 1) *kött* alla för livsmedel lämpliga delar av följande djur: som husdjur hållna nötkreatur, hovdjur, svin, får, getter, höns, kalkoner, gäss, ankor och pärlhöns, renar, kaniner samt hägnat vilt och vilt som lever i fritt tillstånd,
- 2) *rött kött* alla för livsmedel lämpliga delar av följande djur: som husdjur hållna nötkreatur och hovdjur, svin, får och getter,
- 3) *kött av fjäderfä* alla för livsmedel lämpliga delar av följande fjäderfä: höns, kalkoner, pärlhöns, ankor och gäss,
- 4) *köttvara* i punkterna 5-9 definierade varor,
- 5) *malet kött* malet eller annars finfördelat kött,
- 6) *kött i bitar* köttbitar som väger under 100 g,
- 7) *köttberedning* sådan otillredd köttvara som är helt eller delvis tillverkad av kött, malet kött eller kött i bitar och som har behandlats på annat sätt än en köttprodukt,

8) *köttprodukt* en sådan köttvara som har behandlats genom upphettning, saltning, marinering eller torkning eller genom att kombinera dessa med rökning eller tillredning och vars snittyta inte längre har det färska köttets egenskaper; en köttprodukt kan även innehålla andra tillverkningsämnen än kött,

9) *vissa andra livsmedel som kan erhållas av slaktdjur* köttextrakt, uppsmält djurfett avsett som livsmedel, fettgrevar, köttmjöl, svålpulver, saltat eller torkat blod, saltat eller torkat blodplasma samt magar, tarmar eller urinblåsor som är rengjorda och antingen upphettade eller oupphettade och saltade eller torkade,

10) *anläggning* ett slakteri, en köttbehandlingsanläggning eller någon annan enhet där kött och köttvaror hanteras,

11) *tredje land* en stat utanför Europeiska unionen eller Europeiska ekonomiska samarbetsområdet samt Island samt

12) *exportland* tredje land från vilket köttet eller köttvarorna importeras till Finland.

Då det i detta beslut hänvisas till Europeiska gemenskapens rättsakter, skall med detta förstås vederbörande akt sådan den lyder med eventuellt senare gjorda ändringar.

2 kap.

Allmänna importvillkor

3 §

Importtillstånd

I andra fall än de som avses i 5-16 §§ får kött och köttvaror importeras från tredje land enbart med stöd av ett importtillstånd som beviljats av jord- och skogsbruksministeriets veterinär- och livsmedelsavdelning (nedan avdelningen) och med iakttagande av villkoren i importtillståndet.

4 §

Importförbud

Import är förbjuden av:

1) kött från galtar eller kryptorchida svin,

2) kött eller köttvaror som innehåller förbjudna mängder främmande ämnen enligt jord- och skogsbruksministeriets beslut om främmande ämnen i livsmedel av animaliskt ursprung och övervakning av dem (8/EEO/94),

3) kött som behandlats med joniserande eller ultraviolettt strålning,

4) kött från djur som behandlats med mörningsmedel eller andra ämnen som negativt kan ändra köttets livsmedelshygieniska kvalitet,

5) kött som kontrollstämplats med andra färger än de som godkänns av Europeiska gemenskapen,

6) kött från djur som vid kontroll antingen före eller efter slakt har visat sig ha tuberkulos,

7) kött i vilket konstaterats *cysticercus bovis* eller *cysticercus cellulosae* eller förekomst av trikiner,

- 8) kött från djur som har slaktats för unga om det är vattnigt,
- 9) kött som på grund av traumatiska skador, missbildningar, förorening eller någon annan motsvarande orsak är otjänligt som människoföda,
- 10) blod,
- 11) malet kött,
- 12) kött från ben med kött,
- 13) kött i bitar, och
- 14) huvuden av nötkreatur samt andra delar av huvudets vävnader, fränsett tungan.

Även import av kött och köttvaror från djur som på något sätt fått ämnen med tyreostatisk, östrogen, androgen eller gestagen verkan är förbjuden. Trots det som sägs ovan är det dock möjligt att importera kött och köttvaror från avelsdjur som under reproduktionsperioden behandlats enligt rådets direktiv 88/299/EEG.

5 §

Rött kött

Från de länder som nämns i bilaga I får rött kött importeras utan importtillstånd av avdelningen. Ett villkor för importen är dock att köttet uppfyller villkoren i kommissionens beslut som nämns i samma bilaga och att köttet åtföljs av ett veterinärintyg i enlighet med kommissionens beslut.

Dessutom skall köttet åtföljas av ett hygienintyg i enlighet med bilaga A till rådets direktiv 72/462/EEG. Köttet skall även härstamma från en av kommissionen godkänd anläggning.

Kött av nötkreatur och svinkött som importeras skall åtföljas av ett intyg över salmonellakontroll. Resultatet av kontrollen skall vara negativt. Intyget skall överensstämma med den mall som godkänts av anstalten för veterinärmedicin och livsmedel. Om inte ovan nämnda intyg företes skall köttet innan importen godkänns kontrolleras i fråga om salmonella på ett sätt som godkänts av anstalten för veterinärmedicin och livsmedel och resultatet av kontrollen skall vara negativt.

6 §

Kött av fjäderfä

Från Australien och Nya Zeeland får kött av fjäderfä importeras utan importtillstånd av avdelningen. Den anläggning från vilken köttet härstammar skall till sin konstruktion och i fråga om verksamheten uppfylla kraven enligt rådets direktiv 71/118/EEG och vara godkänd av anstalten för veterinärmedicin och livsmedel.

Köttet skall åtföljas av ett intyg som skall överensstämma med den mall som godkänts av anstalten för veterinärmedicin och livsmedel.

Vid import av kött av fjäderfä skall dessutom villkoren gällande salmonella i 5 § 3 mom. iaktas.

7 §

Kaninkött och harkött

Från de länder som nämns i bilaga II får kanin- och harkött importeras utan tillstånd av avdelningen. Den anläggning från vilken köttet härstammar skall till sin konstruktion och i fråga om verksamheten uppfylla kraven enligt rådets direktiv 91/495/EEG (kaninkött) eller rådets direktiv 92/45/EEG (harkött) och vara godkänd av anstalten för veterinärmedicin och livsmedel.

Köttet skall åtföljas av ett intyg som skall överensstämma med den mall som godkänts av anstalten för veterinärmedicin och livsmedel.

8 §

Köttberedningar

Köttberedningar av rött kött får importeras till landet utan importtillstånd av avdelningen förutsatt att de uppfyller villkoren i 5 § 1 mom. och att de åtföljs av ett veterinärintyg i enlighet med det i bilaga I nämnda, av kommissionen utfärdade beslutet om exportlandet i fråga. Köttberedningar av kött av fjäderfä får utan importtillstånd av avdelningen importeras från Australien och Nya Zeeland.

Köttberedningarna skall härstamma från en anläggning som till sin konstruktion och i fråga om verksamheten uppfyller kraven i rådets direktiv 88/657/EEG och som godkänts av anstalten för veterinärmedicin och livsmedel. Rött kött som används till köttberedningar skall härstamma från en anläggning som godkänts av kommissionen och kött av fjäderfä från en anläggning som godkänts av anstalten för veterinärmedicin och livsmedel.

Köttet skall, utöver det intyg som avses i 1 mom., åtföljas av ett intyg som skall överensstämma med den mall som godkänts av anstalten för veterinärmedicin och livsmedel.

9 §

Köttprodukter

Köttprodukter får importeras utan importtillstånd av avdelningen om de uppfyller villkoren i kommissionens beslut 91/449/EEG. Köttprodukterna skall åtföljas av ett veterinärintyg i enlighet med kommissionens beslut 91/449/EEG och ett hygienintyg i enlighet med bilaga C till rådets direktiv 72/462/EEG.

En förutsättning för import av köttprodukter är dessutom att de härstammar antingen från en anläggning som godkänts av kommissionen eller, om kommissionen inte ännu godkänt köttanläggningar i exportlandet, från en anläggning som godkänts av anstalten för veterinärmedicin och livsmedel. En förutsättning för att anläggningen skall kunna godkännas är att den till sin konstruktion och i fråga om verksamheten uppfyller kraven i rådets direktiv 77/99/EEG.

Rött kött som används till köttprodukter skall härstamma från en anläggning som godkänts av kommissionen och annat kött från en anläggning som godkänts av anstalten för veterinärmedicin och livsmedel.

10 §

Tarmar

Tarmar får importeras utan importtillstånd av avdelningen om de uppfyller villkoren i kommissionens beslut 94/187/EG. Tarmar skall åtföljas av ett veterinärintyg i enlighet med kommissionens beslut 94/187/EG och ett hygienintyg i enlighet med bilaga C till rådets direktiv 72/462/EEG.

En förutsättning för import av tarmar är dessutom att de härstammar antingen från en anläggning som godkänts av kommissionen eller, om kommissionen inte ännu godkänt anläggningarna i fråga i exportlandet, från en anläggning som godkänts av anstalten för veterinärmedicin och livsmedel. En förutsättning för att anläggningen skall kunna godkännas är att den uppfyller kraven i rådets direktiv 77/99/EEG.

11 §

Fett

Djurfett får importeras från de länder som nämns i bilaga II utan importtillstånd av avdelningen. Om fettet importeras förpackat skall det förpackas i oanvända förpackningar och det skall behandlas så att det förpackade fettet inte kontamineras. Om fettet importeras i behållare skall alla behållare, pumpar och rör som används vid transport, lastning eller lossning av fettet kontrolleras och konstateras vara rena innan de används.

En förutsättning för import av fett är dessutom att det härstammar antingen från en anläggning som godkänts av kommissionen eller, om kommissionen inte ännu godkänt anläggningarna i fråga i exportlandet, från en anläggning som godkänts av anstalten för veterinärmedicin och livsmedel. En förutsättning för att anläggningen skall kunna godkännas är att den uppfyller kraven i rådets direktiv 77/99/EEG.

Fettet skall åtföljas av ett hygienintyg i enlighet med bilaga C till rådets direktiv 72/462/EEG.

3 kap.

Andra importvillkor

12 §

Import för eget bruk

Beslutets 3 § och 5-11 §§ tillämpas inte på kött eller köttprodukter som importeras för en enskild persons eget bruk i ett parti om högst 1 kg från länder som nämns i bilaga II.

13 §

Import för proviantering i utrikestrafik

Beslutets 3-11 §§ tillämpas inte på kött eller köttvaror som importeras för proviantering i utrikestrafik från länder som nämns i bilaga II. Kött och köttvaror som är avsedda för proviantering i utrikestrafik skall lagras, behandlas och transporteras under övervakning av tullen. Av köttet eller köttvarorna får tillverkas produkter endast i utrymmen som godkänts av länsveterinären. Avfall som uppkommer av köttet och köttvarorna skall förstöras i enlighet med avdelningens beslut om behandlingen av matavfall och smittbärande avfall som härrör från utlandstrafik samt av smittbärande avfall som härrör från transitotrafik (605/94).

14 §

Import för ambassaders och internationella organisationers bruk

Beslutets 3-11 §§ tillämpas inte på kött eller köttvaror som från länder som nämns i bilaga II och med iakttagande av villkoren i Europeiska gemenskapens lagstiftning om djursjukdomar importeras för ambassaders eller sådana internationella organisationers bruk som åtnjuter diplomatiska rättigheter. Köttet eller köttvarorna skall användas i respektive ambassads eller organisations utrymmen och det avfall som uppkommer får

inte användas som djurfoder. En ambassad eller organisation som utnyttjar rätten enligt denna paragraf att importera kött eller köttvaror skall avge en anmälan till länsveterinären om hur det avfall som uppkommer av köttet eller köttvarorna förstörs.

15 §

Transitering

Beslutets 3-11 §§ tillämpas inte på kött eller köttvaror som transiteras genom Finland till tredje land eller till ett annat medlemsland inom Europeiska gemenskapen i ett fordon som förseglats av tullen. Varorna får lossas och omlastas i ett annat fordon under övervakning av tullen. Före transiteringen skall säkerställas att det mottagande landet godkänner importen av partiet. Det är dock inte tillåtet att transitera sådana varor till ett annat medlemsland som det enligt gemenskapens lagstiftning är förbjudet att importera till gemenskapens område.

16 §

Import till tullfria lager och tullfria zoner

Beslutets 3-11 §§ tillämpas inte på kött eller köttvaror som importeras till tullfria lager eller tullfria zoner. Kött eller köttvaror får dock överlätas till marknaden i Finland endast om de uppfyller villkoren i 3-11 §§. I lagren skall köttet och köttvarorna förvaras i sina ursprungliga förpackningar och varor som är avsedda för marknaden i Finland eller Europeiska gemenskapen skall förvaras åtskilt från varor som inte uppfyller villkoren i gemenskapens lagstiftning eller Finlands lagstiftning. Kött och köttvaror får överlätas till i 13-15 §§ avsedda ändamål förutsatt att de uppfyller villkoren i respektive paragraf. Avfall som uppkommer av köttet och köttvarorna skall förstöras i enlighet med det beslut av avdelningen (605/94) som avses i 13 §.

4 kap.

Importdokument och kontroller

17 §

Importdokument

I andra fall än de som avses i 12 § skall köttet eller köttvarorna åtföljas av ett dokument varav ursprungslandet framgår. Alla de importdokument och intyg som krävs med stöd av detta beslut skall uppbevaras minst ett år från importen.

18 §

Gränskontroll

Kött och köttvaror från ett tredje land skall kontrolleras vid gränsen på det sätt som ministeriet bestämmer särskilt. Kontrollen avser dock inte import i enlighet med 12 och 13 §§.

5 kap.

Ikraftträdande och övergångsstadganden

19 §

Ikraftträdande och övergångstider

Detta beslut träder i kraft den 11 januari 1995.

I de fall som avses i 6-11 §§ får kött och köttvaror importeras före den 1 april 1995 trots att anstalten för veterinärmedicin och livsmedel ännu inte godkänt den anläggning från vilken köttet eller köttvarorna härstammar. Anläggningen skall dock uppfylla övriga i 6-11 §§ avsedda villkor.

Länsveterinären skall, beträffande de tillverkningsutrymmen som avses i 13 §, fatta beslut om godkännande före den 1.3.1995. Godkännandet görs på ansökan.

Rådets direktiv 72/462/EEG; EGT nr L 302, 31.12.1972, s. 7, rådets beslut 79/542/EEG, kommissionens beslut 80/801/EEG, 80/804/EEG, 80/805/EEG, 81/526/EEG, 81/887/EEG, 82/8/EEG, 82/9/EEG, 82/132/EEG, 82/414/EEG, 82/425/EEG, 82/426/EEG, 83/84/EEG, 83/380/EEG, 84/292/EEG, 84/294/EEG, 84/295/EEG, 86/63/EEG, 86/72/EEG, 86/117/EEG, 86/463/EEG, 89/197/EEG, 89/221/EEG, 90/156/EEG, 90/445/EEG, 91/445/EEG, 91/446/EEG, 91/449/EEG, Z

Helsingfors den 9 januari 1995

Jord- och skogsbruksminister
Mikko Pesälä

Veterinärinspektör Kajsa Hakulin